Les finances de la Compagnie en 1954

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Revue économique franco-suisse**

Band (Jahr): **35 (1955)**

Heft 5

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

LES FINANCES DE LA COMPAGNIE EN 1954

RAPPORT DU TRÉSORIER

Nous avons l'honneur de soumettre à votre approbation les comptes de la Compagnie pour l'exercice 1954.

Le compte d'exploitation accuse un solde actif quelque peu supérieur à celui de l'exercice écoulé.

Les recettes sont en progression, cette plus-value résultant de l'augmentation du nombre des adhérents d'une part et de la mise à contribution accrue de nos services commerciaux, d'autre part.

Les dépenses, de leur côté, ont légèrement augmenté en raison du développement de nos activités.

Comme l'an dernier, les publications laissent apparaître un excédent actif ; nous tenons à préciser à nouveau que ce résultat ne tient pas compte des frais généraux propres aux services d'information.

Nous vous proposons de verser aux fonds propres l'excédent actif du compte de Pertes et Profits, s'élevant à 764.226 francs.

C'est grâce à l'appui de tous nos membres, auxquels nous exprimons ici notre gratitude, que nous avons pu assurer une saine gestion de nos finances.

Le Trésorier

RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES

Nous avons l'honneur de vous rendre compte de la mission de vérification que vous avez bien voulu nous renouveler.

L'examen des livres et documents comptables relatifs à l'exercice 1954 que nous avons consultés, nous a permis de constater que la comptabilité de votre Compagnie est tenue avec beaucoup de soins. Par ailleurs, les pointages auxquels nous nous sommes livrés ont révélé que le bilan et le compte de pertes et profits constituant les annexes du présent rapport étaient bien conformes au grand-livre qui nous a été soumis.

Le bilan, qui totalise tant à l'actif qu'au passif 26.400.554 francs, comprend notamment :

A l'actif :

1° L'*actif immobilisé* groupant les dépôts de garantie, le loyer d'avance et les immobilisations restant à amortir, figure pour		383.984 fr.
soit 114.476 francs de moins qu'au 31 décembre 1953 correspondant sensiblement aux amortissements effectués en 1954.		
2° Les *valeurs réalisables* constituées par les annonceurs et les débiteurs divers atteignent		3.373.233 »
3° Les *valeurs disponibles* qui s'inscrivent pour		22.643.337 »
englobent :		
— des fonds placés pour un total de	17.605.286 fr.	
— des disponibilités en banque-caisses et chèques postaux pour	5.038.051 »	
Total	22.643.337 fr.	
Total de l'actif		26.400.554 fr.

Au passif :

1° Les *fonds propres* sont représentés par les reports bénéficiaires et le reliquat des dons reçus à titre d'action de secours ; ils totalisent	7.972.098 fr.
Ils accusent sur l'exercice précédent une augmentation de 764.226 francs, qui correspond au solde actif du compte d'exploitation de l'exercice 1954.	
2° Le bilan donné en annexe fournit une décomposition du *passif exigible et des provisions* dont le total, au 31 décembre 1954, atteint	10 194.933 »
3° Les *comptes d'ordre* inscrits pour	8.323.523 »
à fin 1954 englobent notamment les cotisations, abonnements et annonces encaissées au titre de 1955.	
Ces deux derniers postes du passif accusent au total une diminution de 526.054 francs par rapport au 31 décembre 1954.	
Total du passif	26.400.554 »

Le compte de *pertes et profits* annexé fait ressortir un bénéfice d'exploitation de	871.341 fr.
duquel il faut retrancher les pertes relatives aux exercices antérieurs qui totalisent	107.115 »
pour obtenir le bénéfice de l'exercice 1954, soit	764.226 fr.

Pour la présentation du bilan, cet excédent est inclus dans les « fonds propres ».

Votre trésorier, qui vous a donné lecture de son rapport, est à votre disposition, comme nous-mêmes, pour tous les renseignements que vous pourriez désirer.

Nous vous engageons, Mesdames et Messieurs, à approuver les comptes tels qu'ils ont été arrêtés par votre Conseil d'administration et que nous venons de vous présenter.

Les commissaires aux comptes

COMPTE D'EXPLOITATION DE L'EXERCICE 1954

Charges		Produits	
Frais de personnel :		Cotisations	fr. 34.362.700
Appointements et indemnités	fr. 23.456.771	Remboursements de frais des services commerciaux	« 3.884.091
Charges sociales	« 5.073.791	Produits divers	« 2.517.744
Frais généraux :		Résultats sur publications	« 712.796
Fournitures de bureau, imprimés	« 1.428.749		
Affranchissements, téléph., courses	« 3.374.236		
Frais de voyage et déplacements	« 858.451		
Abonnements, bibliothèque, agios	« 437.106		
Dépenses diverses	« 750.546		
Organisation en Suisse	« 378.000		
Foires et manifestations	« 934.746		
Frais pour biens meubles et immeubles :			
Loyer et charges	« 1.700.612		
Impôts et assurances incendie	« 204.230		
Mobilier et installations	« 407.681		
Chauffage, éclairage, entretien	« 1.042.018		
Charges exceptionnelles	« 559.053		
Excédent d'exploitation	« 871.341		
Total	fr. 41.477.331	Total	fr. 41.477.331

COMPTE GÉNÉRAL DE PERTES ET PROFITS DE L'EXERCICE 1954

Excédent d'exploitation	fr. 871.341
Pertes sur exercices antérieurs	« 107.115
Excédent net de l'exercice 1954	fr. 764.226

BILAN

Actif			Passif		
Immobilisé :			**Fonds propres :**		
Dépôts de garantie		fr. 55.160	au 1er janvier	fr. 7.207.872	
Loyer d'avance		« 227.500	plus excédent de l'exercice	« 764.226	
Immobilisation à amortir	fr. 223.000				fr. 7.972.098
moins amortissement	« 121.676		**Exigible et provisions :**		
		« 101.324	Créditeurs divers		« 5.290.466
Réalisable :			Provisions		« 3.395.045
Annonceurs et débiteurs divers		« 3.373.233	Fonds de secours du personnel		« 1.013.052
			Encaissements contentieux dus		« 406.370
Disponible :			**Comptes d'ordre :**		
Caisse, banque, titres, chèques postaux		« 22.643.337	Cotisations anticipées	fr. 6.467.900	
			Publicité et abonnements	« 1.689.669	
			Comptes d'ordre divers	« 165.954	
					« 8.323.523
		fr. 26.400.554			fr. 26.400.554